TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN LONG HỒ** **TỈNH VĨNH LONG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 36 /2017/QĐST-DS	*Long Hồ, ngày 14 tháng 11 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 125/2017/TLST-DS ngày 11 tháng 10 năm 2017

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo d xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: bà Nguyễn Thị L , sinh năm 1965

Địa chỉ: Số 78/5, ấp Long Qi, xã Thanh D, huyện Long Hồ,tỉnh Vĩnh Long.

Bị đơn: bà Lê Thị Kim N ,sinh năm 1969

Địa chỉ**:** ấp Long Qi, xã Thanh D, huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị L yêu cầu bà Lê Thị Kim N trả số tiền 5.020.000đ (Năm triệu không trăm hai mươi ngàn đồng) , không yêu cầu trả lãi. Bà N đồng ý trả số tiền 5.020.000đ (Năm triệu không trăm hai mươi ngàn đồng), không trả lãi theo yêu cầu của bà L.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành, nếu người phải thi hành án chưa thi hành số tiền nêu trên còn phải chịu lãi suất do chậm thực hiện nghĩa vụ theo quy định tại Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015

Về án phí: Các đương sự thỏa thuận là bà Lê Thị Kim N nộp toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm số tiền là 150.000đ (Một trăm năm mươi ngàn đồng)

-Hoàn trả cho bà Nguyễn Thị L số tiền 300.000đồng (Ba trăm ngàn đồng) tiền tạm ứng án phí theo lai thu số 0000982 ngày 11/10/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Long Hồ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Phạm Trí Trường